

Goedkeuring van het op 11 Dec. 1946 te New-York ondertekende Protocol tot wijz. van de Overeenkomsten inzake verdovende middelen.

For Mexico:  
Pour le Mexique:  
Luis PADILLA NERVO Dec. 11, 1946.

For the Kingdom of the Netherlands:  
Pour le Royaume des Pays-Bas:  
E. N. VAN KLEFFENS December 11, 1946.

For New Zealand:  
Pour la Nouvelle-Zélande:  
C. A. BERENDSEN 11th December 1946.

For Nicaragua:  
Pour le Nicaragua:  
G. SEVILLA-SACASA 13 December 1946.

Subject to approval.  
Sous réserve d'approbation.

For the Kingdom of Norway:  
Pour le Royaume de Norvège:  
Finn MOE December 11th, 1946.

For Panama:  
Pour le Panama:  
R. J. ALFARO Diciembre 15, 1946.

For Paraguay:  
Pour le Paraguay:  
César Romeo ACOSTA December 14, 1946.

Ad referendum.

For Peru:  
Pour le Pérou:

For the Phillippine Republic:  
Pour la République des Phillippines:  
Carlos P. ROMULO December 11, 1946.

For Poland:  
Pour la Pologne:  
Dr. S. TUBIASZ Dec. 11, 1946.

For Saudi Arabia:  
Pour l'Arabie Saoudite:  
Amir FAISAL al Saud 11 December 1946.

For Sweden:  
Pour la Suède:

For Syria:  
Pour la Syrie:  
F. KHOURI 11/12/1946.

For Turkey:  
Pour la Turquie:  
Only in respect of Conventions to which Turkey is a Party.  
Uniquement en ce qui concerne les Conventions auxquelles la Turquie est Partie.  
Muzaffer GOKER 11 décembre 1946.

For the Ukrainian Soviet Socialist Republic:  
Pour la République Socialiste Soviétique d'Ukraine:  
Subject to approval Sous réserve d'approbation  
L. I. MEDVED 11 December 1946.

For the Union of South Africa:  
Pour l'Union Sud-Africaine:  
H. T. ANDREWS 15 December 1946.

For the Union of Soviet Socialist Republics:  
Pour l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques:  
Subject to approval Sous réserve d'approbation.  
N. NOVIKOV 11/XII-1946.

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:  
Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:  
Hartley SHAWCROSS 11-XII.46.

For the United States of America:  
Pour les Etats-Unis d'Amérique:  
Subject to approval Sous réserve d'approbation.  
Warren R. AUSTIN December 11, 1946.

For Uruguay:  
Pour l'Uruguay:  
Ad referendum.  
José A. MORA 14, Diciembre, 1946.

For Venezuela;  
Pour le Venezuela:  
Ad referendum.  
E. STOLK 11 décembre 1946.

For Yugoslavia:  
Pour la Yougoslavie:  
Stanoje SIMIC 11 décembre 1946.

Certified true copy.  
For the Secretary-General:  
Copie certifiée conforme.  
Pour le Secrétaire général:  
A. H. ZELLER.

Acting Assistant Secretary-General in charge of the Legal Department.  
Secrétaire général adjoint chargé du Département juridique p.i.

661 3

## MEMORIE VAN TOELICHTING.

De internationale regeling inzake opium en andere verdovende middelen werd ingezet met het Internationale Opiumverdrag van 23 Januari 1912, hetwelk te 's-Gravenhage werd getekend (*Stbl.* 1920 no. 290). In de artikelen 21 en 25 van dit Verdrag zijn enkele functies aan de Nederlandse Regering opgedragen.

Na de toetreding van Nederland tot de Volkenbond (*Stbl.* 1920 no. 127) zijn deze bevoegdheden krachtens een resolutie van de Volkenbondsvergadering van 1920, met instemming van de Nederlandse Regering, overgedragen aan de Secretaris-Generaal van de Volkenbond.

Latere overeenkomsten en verdragen betreffende deze materie werden gesloten onder de auspiciën van de Volkenbond.

Goedkeuring van het op 11 Dec. 1946 te New-York ondertekende Protocol tot wijz. van de Overeenkomsten inzake verdoovende middelen.

In de loop der jaren hebben de organen van de Volkenbond, die met internationale opiumzaken bemoeienis hadden, uitstekend werk geleverd in de strijd tegen de kwade gevolgen, welke uit een ongebreidelde handel in en een ongereglemeentd gebruik van opium en andere verdoovende middelen voor de mensheid voortvloeien. Aan de eene kant zijn de productie, handel en gebruik van deze narcotica aan zekere uniforme regelingen onderworpen, aan de andere kant wordt internationaal scherp toezicht uitgeoefend op de sluikhandel in deze stoffen.

Het lag voor de hand, dat de Verenigde Naties de bevoegdheden en werkzaamheden van de Volkenbond zouden overnemen.

De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties besloot te Londen gedurende het Eerste gedeelte van de Eerste Zitting, op 12 Februari 1946, de nodige stappen te doen, teneinde te verzekeren, dat de werkzaamheden van technische en niet-politieke aard van de Bond zonder onderbreking zouden worden voortgezet. De Economische en Sociale Raad der Verenigde Naties kreeg de opdracht hiervoor de nodige voorzieningen te treffen. Dit zou dus ook gelden voor de werkzaamheden van de Volkenbond betreffende de internationale controle op verdoovende middelen.

In verband hiermede nam de Economische en Sociale Raad op 12 September 1946 de vraag inzake de overname der bevoegdheden van de Volkenbond in deze materie in behandeling. Bij resolutie van 26 September 1946 beval deze Raad aan de Algemene Vergadering aan, de bedoelde overname goed te keuren.

Tevens nam de Raad een ontwerp-resolutie met een bijbehorend Protocol en Bijlage, houdende de voor de overdracht noodzakelijke wijzigingen in de verschillende Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen, aan.

In de ontwerp-resolutie werd aanbevolen, dat, hangende de inwerkingtreding van het Protocol, de Partijen bij de Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen, gevolg zouden geven aan de bepalingen van het Protocol. Tevens was in deze ontwerp-resolutie tot uitdrukking gebracht, dat de Franco-Regering van Spanje niet moest worden uitgenoodigd tot het Protocol toe te treden en dat alle acties op dit gebied met betrekking tot deze Regering moesten worden geschorst.

De resolutie en het Protocol met de Bijlage werden gedurende het Tweede gedeelte van de Eerste Zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 19 November 1946 goedgekeurd.

De ondertekening van het Protocol werd op 11 December 1946 opengesteld en het Protocol werd op dezelfde datum vanwege de Nederlandse Regering ondertekend.<sup>1)</sup>

In het Protocol zijn enige algemene bepalingen opgenomen. Terwijl in de Bijlage van het Protocol de in verband met de overdracht aan te brengen wijzigingen in de bestaande Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen zijn vervat.

Ten aanzien van het Protocol zelf moge het volgende worden opgemerkt:

Artikel I geeft aan, dat de Staat, die Partij is bij dit Protocol, slechts gebonden is, voorzover betreft de Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen, waarbij hij Partij is.

Artikel II bepaalt het volgende:

a. Als overgangsmaatregel zullen gedurende de periode voorafgaande aan het inwerkingtreden van het Protocol de technische lichamen, i.e. het Permanente Centrale Opiumcomité en het Orgaan van Toezicht, zoals deze op het ogenblik zijn samengesteld, hun functies blijven uitoefenen. In de vacatures bij het Permanente Centrale Opiumcomité kan gedurende deze periode voorzien worden door de Economische en Sociale Raad der Verenigde Naties;

<sup>1)</sup> Voor een uitvoeriger overzicht van de behandeling in de Algemene Vergadering moge verwezen worden naar het Verslag over het Tweede Gedeelte van de Eerste Algemene Vergadering van de Verenigde Naties te New York op 23 October—16 November 1946, door de Minister van Buitenlandse Zaken overgelegd aan de Staten-Generaal (Hoofdstuk VIII, § 7).

b. De Secretaris-Generaal der Verenigde Naties neemt onmiddellijk op zich de taak, die krachtens de Overeenkomsten, Verdragen en Protocollen inzake verdoovende middelen tot dusverre aan de Secretaris-Generaal van den Volkenbond was opgedragen;

c. Staten, die Partij zijn bij de Akten, welke krachtens het Protocol worden gewijzigd, worden uitgenodigd de gewijzigde tekst toe te passen, zodra de wijzigingen in werking zijn getreden, ook indien zij zelf nog geen Partij zijn bij dit Protocol;

d. De functies, die aan de Wereldgezondheidsorganisatie toekomen, worden voorlopig door het Voorlopige Bestuur van die Organisatie uitgeoefend.

Artikel III bepaalt, dat de functies, die in de bovengenoemde artikelen 21 en 25 van het Verdrag van 1912 aan de Secretaris-Generaal van de Volkenbond waren opgedragen, worden overgedragen aan de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties.

Een vertaling in het Nederlands van het Protocol met Bijlage wordt als Bijlage I aan deze Memorie toegevoegd.

Ondergetekenden menen de goedkeuring van dit Protocol met Bijlage zonder aarzeling te kunnen aanbevelen.

Volledigheidshalve moge hier in herinnering worden gebracht, dat het Koninkrijk der Nederlanden tot alle bestaande verdragen en overeenkomsten nopens opium en andere verdoovende middelen is toegetreden met uitzondering van het Verdrag van Genève van 26 Juni 1936, inzake de bestrijding van de sluikhandel in verdoovende middelen. Dit verdrag houdt met name in een versterking van de strafbepalingen neergelegd in vorige verdragen, alsmede bepaalde voorzieningen omtrent uitlevering wegens opiumdelicten. Aan bekrachtiging van het Verdrag zou een wijziging van de Nederlandse wetgeving moeten voorafgaan. Deze wijziging is in overweging genomen.

Tot dusver is het protocol van kracht voor Afghanistan, Albanië, Argentinië, België, Canada, Chili, China, Colombia, Dominicaanse Republiek, Honduras, India, Iran, Lybanon, Mexico, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Panama, Polen, Saoedi-Arabië, Syrië, Tsjecho-Slowakije, Turkije, Verenigd-Koninkrijk en Wit-Rusland.

De Staten van Suriname hebben in hun vergadering van 16 September jl. besloten te adviseren tot aanneming van het onderhavige wetsontwerp. Het advies van de Staten van Curaçao is, doordat het quorum in de desbetreffende vergadering ontbrak, niet binnen de bepaalde termijn uitgebracht. Het advies van de Staten van Suriname is, ter voldoening aan het bepaalde bij het tweede lid van artikel 50 van de Surinaamse Staatsregeling, tevens in afdruk bij deze Memorie gevoegd.

Gelijktijdig met de indiening van deze Memorie van Toelichting wordt bij de griffie der Tweede Kamer ter inzage neergelegd het memorandum van de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties en het rapport van de Economische en Sociale Raad aan de Algemene Vergadering (A/129).

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
W. VAN BOETZELAER.

*De Minister van Sociale Zaken,*  
W. DREES.

*De Minister van Overzeese Gebiedsdelen a.i.,*  
BEEL.

*De Minister van Justitie,*  
J. H. VAN MAARSEVEEN.